



1995년 서류 감축법에 따라 기관은 유효한 OMB 관리 번호가 표시되지 않는 한 정보 수집을 수행하거나 후원할 수 없으며 개인이 응답할 필요도 없습니다. 이 정보 수집에 대한 유효한 OMB 제어 번호는 0575-0018 입니다. 이 정보 수집을 완료하는 데 필요한 시간은 지침 검토, 기존 데이터 소스 검색, 필요한 데이터 수집 및 유지, 정보 수집 완료 및 검토 시간을 포함하여 응답당 평균 30분으로 추정됩니다.

수신:

여기에
우표를
붙이십시오

본 양식을 USDA 또는 다음 주소 중 하나로 미국 주택 및 도시 개발부로 전송하십시오. 본 양식을 작성할 수 없는 경우 USDA 농촌 진흥청 민권 사무소, (202) 692-0252로 전화하십시오.

- 1. **U.S. Secretary of Agriculture**
1400 Independence Ave.
Washington, DC 20250
- 2. **USDA Director**
Office of Operations
Room 1575-S
1400 Independence Ave.
Washington, DC 20250
- 3. **Office of Civil Rights Director**
USDA Rural Development
Stop 0703
14th St. and Independence Ave., SW
Washington, DC 20250-0703
- 4. **Office of Fair Housing and Equal Opportunity**
U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD)
Washington, DC 20410
- 5. **미국 주택 및 도시 개발 지역 사무소 (어느 곳이나 가능)**

rd.usda.gov/about-rd/offices/civil-rights
1 (800) 787-8821 (수신자 부담)
1 (800) 877-8339 (연방 릴레이)
RA.RD.MOSTL.CivilRights@usda.gov



**공정 주거를 위한
귀하의 파트너**

주거의 권리가 거부된 경우, 불법적인 차별을 경험하실 수 있습니다.

공정 주거는 귀하의 권리입니다!

함께 번영하는 미국

주거 차별의 희생자가 되셨습니까?

“집”이라고 부르기 안전하고 좋은 장소를 소유하는 아메리칸 드림은 이 나라에서는 기회와 성공이 모든 이의 것이라는 우리의 공유된 신념을 반영합니다. 공정 주거법에 따라 모든 시민은 인종, 피부색, 종교, 성별, 출신 국가, 가족 상태 또는 장애에 관계없이 자신이 선택한 집이나 아파트에서 더 나은 삶을 살 수 있는 기회를 보보장받으며 이는 인종, 색, 종교, 성, 국가적 근원, 가족 지위, 또는 장애와 아무 상관이 없습니다.

미국 농무부(USDA)는 모든 미국인을 위한 공정 주거를 위해 최선을 다하고 있습니다. 본 양식은 주주거 차별 문제 해결에 도움이 될 수 있습니다.

주거 차별을 어떻게 알 수 있습니까?

공정 주거법에 따라 다음과 같은 행위는 불법입니다:

- 귀하에게 주택 임대 또는 판매를 거부하는 경우
- 귀하에게 사용가능한 주택이 없다고 하지만, 실제로는 사용할 수 있는 경우
- 귀하에게 특정 지역의 아파트나 주택만을 보여주는 경우
- 주택 판매 또는 임대에 대해 다른 조건, 조건 또는 특권을 설정하는 경우
- 다른 주거 서비스 또는 시설을 제공하는 경우
- 선호하는 그룹의 사람들에게만 주택에 대한 광고를 하는 경우
- 모기지론에 관한 정보 제공을 거부하거나, 모기지론을 거부하거나, 모기지론에 다른 조건을 부과하는 경우
- 주택 보험을 거부하는 경우
- 차별적인 방식으로 부동산 감정을 실시하는 경우
- 귀하가 주택을 완전히 사용하기 위해 필요한 경우, 귀하의 비용으로 주거 또는 공동 사용 구역을 합리적으로 변경하는 것을 거부하는 경우. (합리적인 경우 집주인은 퇴거 시 건물을 원래 상태로 복원하는 데 동의하는 경우에만 변경을 허용할 수 있습니다.)
- 귀하가 비장애인인 동등하게 주택을 사용하기 위해 규칙, 정책, 관행 또는 서비스에 있어 합당한 편의를 제공하는 것을 거부하는 경우
- 장애인 접근이 가능한 방식으로 주택을 설계 및 건설하지 않은 경우
- 공정 주거권을 행사하거나 또는 다른 사람의 공정 주거권을 돕는 사람을 괴롭히거나, 강압하거나, 위협하거나, 간섭하는 경우



이곳을 관리하십시오. 편에서 짐작하거나 테이블로 놓하십시오 (스태이플러 사용 금지)

다음 요인을 근거로 주거를 차별하는 것은 불법입니다:

- 인종
- 종교
- 가족 사항 (18세 미만의 자녀가 있거나 임신 중인 가족)
- 피부색
- 성별
- 출신 국가
- 장애

귀하의 권리가 침해되었다고 생각하는 경우

- USDA 또는 주 또는 지역 공정 주거 기관은 귀하의 불만제기를 도울 준비가 되어 있습니다.
- 귀하의 정보가 접수된 후 USDA 또는 주 또는 지역 공정 주거 기관에서 연락하여 귀하의 우려사항을 논의할 것입니다.

지침: (타이핑하거나 정자로 쓰십시오) 본 양식을 주의 깊게 읽으십시오. 모든 질문에 답하십시오. 답을 모르거나 질문에 해당되지 않는 경우, 빈칸으로 남겨 두십시오. 귀하는 차별을 주장한 날짜로부터 1년 이내에 불만을 제기할 수 있습니다. 양식에 서명하고 날짜를 기입하십시오.

1 무슨 일이 있었습니까?

어떻게 차별을 받으셨습니까? 예: 주택을 임대하거나 구입할 기회가 거부되었습니까? 대출이 거부되었습니까? 주택이 실제로 이용가능한 상태인데, 귀하께는 없다고 말했습니까? 집을 구하는 다른 사람들과 다른 대우를 받았습니까? 무슨 일이 있었는지 간략하게 기술하십시오.

2 왜 귀하가 주거 차별의 피해자라고 생각하십니까?

그 이유가 귀하의:

- 인종, 색, 성별 가족 사항 (18세 미만 자녀가 있는 가족)
- 피부색 출신 국가
- 종교 장애

예: 귀하의 인종 때문에 주거를 거부당했습니까? 귀하의 종교 때문에 모기지론을 거부당했습니까? 아니면 자녀가 있다는 이유로 아파트를 거절당하셨습니까? 귀하의 주거권이 거부되었다고 생각하는 이유를 간략하게 설명하고 위에 나열된 해당 요인에 동그라미 표시를 하십시오.

3 누가 귀하를 차별했다고 생각하십니까?

예: 집주인, 소유자, 은행, 부동산 중개인, 브로커, 회사 또는 조직이었습니까? 귀하를 차별했다고 생각하는 사람을 특정해 주십시오.

이름: _____
주소: _____
시: _____ 주: _____ 우편번호: _____

4 차별로 추정되는 행동이 발생한 장소는 어디입니까?

예: 임대 유닛이었습니까? 단독주택이었습니까? 공공주택 또는 보조금을 받는 주택이었습니까? 이동식주택이었습니까?

은행이나 다른 대출 기관이었습니까? 주소를 제공하십시오.

이름: _____
주소: _____
도시: _____ 주: _____ 우편번호: _____

5 마지막 차별 행위가 발생한 때는 언제입니까?

날짜를 입력하십시오: _____

차별로 추정되는 행위가 계속되고 있습니까? 아니오 예
서명: _____ 날짜: _____

주택 차별 정보

귀하의 이름: _____
귀하의 주소: _____
시: _____ 주: _____ 우편번호: _____
전화하기에 가장 좋은 시간: _____
귀하의 주간 전화: _____ 야간 전화: _____
이메일: _____
귀하와 연락이 닿지 않는 경우의 연락처? _____
연락처의 이름: _____ 전화하기에 가장 좋은 시간: _____
주간 전화: _____ 야간 전화: _____